

Kinderbildungs- und -betreuungsordnung des Kindergartens HERMAGORAS

1. AUFGABE:

„(1) Kinderbildungs- und betreuungseinrichtungen haben die Aufgabe, auf die Bedürfnisse der Kinder unter Berücksichtigung der jeweiligen Familiensituation einzugehen. Die Familienerziehung ist nach sozialen, ethischen und religiösen Werten zu unterstützen und zu ergänzen. Die Entwicklung der Gesamtpersönlichkeit jedes Kindes und seine Fähigkeit zum Leben in der Gemeinschaft sind nach wissenschaftlichen Erkenntnissen und erprobten Methoden, insbesondere der Kleinkindpädagogik, zu fördern, wobei der sozialen Integration von Kindern mit Behinderung sowie dem interkulturellen Lernen eine zentrale Bedeutung zukommt. Kinderbildungs- und betreuungseinrichtungen haben jedem einzelnen Kind vielfältige und der Entwicklung angemessene Bildungs- und Erfahrungsmöglichkeiten zu bieten.

(2) Allgemeine Kindergärten haben die Kinder auf den Schuleintritt vorzubereiten, wobei jeder Leistungsdruck und jeder schulartige Unterricht auszuschließen sind.“ (§2, K-KBBG 2011)

„In eine Kinderbildungs- und betreuungseinrichtung, die kein heilpädagogischer Kindergarten oder heilpädagogischer Hort ist, dürfen Kinder mit Behinderung zur Bildung, Erziehung und Betreuung aufgenommen werden, wenn die im Hinblick auf die Art der Behinderung erforderlichen räumlichen und personellen Voraussetzungen gegeben sind, und wenn zu erwarten ist, dass im Hinblick auf den Grad und die Art der Behinderung eine gemeinsame Betreuung möglich ist.“ (§3, K-KBBG 2011)

Pravilnik o izobraževanju in varstvu otrok v otroškem vrtcu MOHORJEVE

1. NALOGA

„(1) Vzgojno-varstvene ustanove imajo nalogo, da se ukvarjajo s potrebami otrok ob upoštevanju položaja njihovih družin. Družinsko vzgojo morajo podpirati in dopolnjevati na področju socialnih, etičnih in verskih vrednot. Razvijanje celovite osebnosti vsakega otroka in njegovih sposobnosti za življenje v skupnosti je treba krepiti v skladu z znanstvenimi spoznanji in preizkušenimi metodami, zlasti s področja predšolske vzgoje, pri čemer naj imata osrednjo vlogo socialno vključevanje otrok s posebnimi potrebami in medkulturno učenje.

Vzgojno-varstvene ustanove morajo vsakemu otroku ponuditi raznovrstne in njegovemu razvoju ustrezne možnosti za izobraževanje in nabiranje izkušenj.

(2) Naloga splošnih otroških vrtcev je pripraviti otroka na vstop v šolo, pri čemer se morata izključiti vsak storilnostni pritisk in vsaka oblika šolskega pouka.“ (Koroški Zakon o izobraževanju in varstvu otrok, K-KBBG 2011, § 2)

„V vzgojno-varstveno ustanovo, ki ni zdravstveno-pedagoški vrtec, sme biti otrok s posebnimi potrebami sprejet v izobraževanje, vzgojo in varstvo v primeru, da so glede na vrsto posebne potrebe izpolnjeni vsi prostorski in personalni pogoji in je upravičeno pričakovati, da bo glede na stopnjo in vrsto otrokove prizadetosti mogoča skupna oskrba.“ (Koroški Zakon o izobraževanju in varstvu otrok, K-KBBG 2011, § 3)

Bestehen Bedenken bezüglich der körperlichen oder geistigen Eignung des Kindes für den Besuch des Kindergartens, kann ein Gutachten von einem Arzt oder Psychologen verlangt werden.

2. AUFNAHMEBEDINGUNGEN:

Die Aufnahme erfolgt nach Maßgabe der freien Plätze.

Voraussetzung für die Aufnahme sind:

- das vollendete 3. Lebensjahr,
- die körperliche und geistige Eignung des Kindes,
- die Anmeldung durch den Erziehungsberechtigten,
- die Vorstellung des Kindes bei der Anmeldung sowie
- die schriftliche Verpflichtung des Erziehungsberechtigten, die Kinderbildungs- und betreuungsordnung einzuhalten.
- Nachweis der Berufstätigkeit der/des Erziehungsberechtigten mit genauer Dienstzeitangabe.
- Anlässlich der Aufnahme ist ein einmaliger Verwaltungskostenbeitrag von € 50,- zu entrichten.

Seit September 2008 besteht das verpflichtende Bildungsjahr für Kinder, die sich das letzte Jahr vor dem Schuleintritt befinden. Diese Kinder müssen vorrangig in die Gruppe aufgenommen werden. Eine Kindergartengruppe ist mit 25 Kindern pro Gruppe laut Kinderbetreuungsgesetz voll ausgelastet.

3. VERPFLICHTUNG DER ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN

Um einen harmonischen Tagesablauf zu sichern, berücksichtigen Sie bitte folgende Punkte:

- Jedes Kind sollte **bis spätestens 8.30 Uhr** in den Kindergarten gebracht werden, sowie pünktlich, innerhalb der Betriebszeiten (siehe Pkt. 5), wieder abgeholt werden. Sie geben Ihrem Kind dadurch die Möglichkeit, an einer effizienten Bildungs- und Erziehungsarbeit teilzunehmen.
- Der Kindergartenbesuch hat regelmäßig zu erfolgen.

Če obstajajo pomisleki glede telesne ali duševne sposobnosti otroka za obiskovanje otroškega vrtca, lahko vodstvo zahteva strokovno mnenje zdravnika ali psihologa.

2. SPREJEMNI POGOJI

Kriterij za sprejem je razpoložljivost prostih mest.

Pogoji za sprejem so:

- dopolnjeno 3. leto starosti;
- otrokova telesna in duševna primernost;
- prijavo opravi vzgojni upravičenec;
- ta ob prijavi predstavi otroka in
- se pisno zaveže, da bo upošteval pravilnik vzgojno-varstvene ustanove.
- Delovno potrdilo vzgojnih upravičencev z navedbo delovnih časov.
- Ob sprejemu se plača enkratni znesek € 50,- kot strošek upravnega postopka.

Od septembra 2008 je v veljavi obvezno izobraževalno leto za otroke v zadnjem letu pred vstopom v šolo. Ti otroci morajo imeti prednost pri sprejemu v otroško skupino. Po Zakonu o otroškem varstvu je otroška skupina polna, če je v njej 25 otrok.

3. OBVEZNOSTI VZGOJNIH UPRAVIČENCEV

Da bi zagotovili harmoničen potek dneva, prosimo, naj vzgojni upravičenci upoštevajo naslednje točke:

- Vsak otrok naj bi bil pripeljan v otroški vrtec **najkasneje do 8.30**, prav tako naj bi bil pravočasno odpeljan v okviru delovnega časa vrtca (glej točka 5). S tem svojemu otroku omogočite, da učinkovito sodeluje pri izobraževalnem in vzgojnem delu.
- Otrok mora redno obiskovati otroški vrtec.

- Die **Aufsichtspflicht im Betrieb beginnt mit der persönlichen Übergabe des Kindes an eine/n Mitarbeiter/in** des Kindergartens. Sie endet mit der Übergabe durch eine/n Mitarbeiter/in an die Erziehungsberechtigten oder an eine bevollmächtigte und schriftlich namhaft gemachte Person, die ihre Identität nachweisen kann oder den Mitarbeiter/innen des Kindergartens bekannt ist.
- Die Erziehungsberechtigten haben dafür zu sorgen, dass das Kind von Aufsichtspersonen im Sinne des Jugendschutzes gebracht und abgeholt wird.
- Für den Schutz der Kinder auf dem Weg zum und vom Kindergarten und für Vorkommnisse außerhalb der Betriebszeiten ist der Kindergarten nicht verantwortlich.
- Zur Erfüllung der Bildungs- und Erziehungsarbeit benötigt die Kindergartenpädagogin Zeit. Kurze Informationen können beim Bringen und Abholen ausgetauscht werden, für längere Gespräche vereinbaren Sie bitte einen Termin.
- Das Kind ist entsprechend gepflegt und gekleidet in den Kindergarten zu bringen.
- Sie können Ihrem Kind ein Kuscheltier oder ähnliches von zu Hause mitgeben, um den Neuanfang im Kindergarten zu erleichtern. Jedoch bitten wir Sie, keine weiteren Spielsachen von zu Hause mitzugeben (es wird keine Haftung übernommen). Wir ersuchen Sie dafür Sorge zu tragen, dass ihr Kind kein Geld in den Kindergarten mitbringt.
- Für den Verlust oder die Verwechslung der Garderobe sowie für die in Verlust geratenen Gegenstände wird keine Haftung übernommen.
- **Jede Erkrankung** des Kindes oder ein **sonstiges Fernbleiben** ist der Leitung des Kindergartens **sofort bekannt zu geben**. Nach Infektionskrankheiten darf der Besuch des Kindergartens aufgrund der
 - Dolžnost nadzora nad otrokom se v **ustanovi začne z osebno predajo otroka sodelavki oz. sodelavcu** otroškega vrtca. Ta nadzor se konča, ko sodelavka oz. sodelavec otroškega vrtca preda otroka vzgojnemu upravičencu ali opolnomočeni in pisno znani osebi, ki lahko svojo identiteto izkaže ali je znana sodelavkam oz. sodelavcem otroškega vrtca.
 - Vzgojni upravičenci morajo poskrbeti, da otroka pripelje v vrtec oz. ga odpelje iz njega oseba, ki ustreza predpisom Zakona o zaščiti mladostnikov.
 - Otroški vrtec ni odgovoren za varnost otrok na poti v vrtec ali iz njega ter za pripetljaje zunaj obratovalnega časa.
 - Za izvrševanje izobraževalnega in vzgojnega dela potrebujejo otroški vzgojitelji čas. Kratko izmenjavo informacij z njimi je mogoče opraviti ob prihodu in prevzemu otroka, za daljše pogovore z njimi pa se, prosimo, z njimi dogovorite za termin.
 - Otrok mora biti v otroški vrtec pripeljan ustrezno negovan in oblečen.
 - Nov začetek v otroškem vrtcu lahko svojemu otroku olajšate s tem, da mu daste s seboj od doma plištasto igračo ali kaj podobnega. Vendar pa Vas prosimo, da mu ne dajete s seboj od doma nobenih nadaljnjih igrač (zanje ne prevzemamo odgovornosti). Prosimo Vas tudi, da poskrbite, da Vaš otrok ne bo prinašal v otroški vrtec denarja.
 - Za izgubo ali zamenjavo osebnih predmetov v garderobi kakor tudi za izgubo drugih predmetov ne prevzemamo odgovornosti.
 - **Vsako obolenje otroka ali njegovo siceršnje odsotnost** je treba **takoj javiti vodstvu otroškega vrtca**. Po izteku nalezljive bolezni sme zaradi nevarnosti okužbe otrok spet obiskovati otroški vrtec samo ob

Ansteckungsgefahr nur nach Vorlage eines ärztlichen Zeugnisses wiederaufgenommen werden.

Sollte Ihr Kind im Kindergarten erkranken, so werden Sie nach Verständigung durch die LeiterIn / KindergartenpädagogIn gebeten, Ihr Kind persönlich oder durch eine geeignete Person, sobald als möglich abzuholen.

- Für Auskünfte und Beschwerden sind die Kindergartenleitung und / oder die gruppenführende Kindergartenpädagogin zuständig.
- Kinder mit **Läusebefall** dürfen erst wieder in den Kindergarten, wenn sie Nissen- und Läusefrei sind. In jedem Fall wird eine ärztliche Bestätigung verlangt.

Informationen zum verpflichtenden Bildungsjahr

„(1) Der Kindergarten hat die Aufgabe, im verpflichtenden Kindergartenjahr durch entwicklungsgemäße Erziehung und Bildung die körperliche, seelische, geistige, sittliche und soziale Entwicklung im besonderen Maß zu fördern und nach erprobten Methoden der Kleinkindpädagogik die Erreichung der Schulfähigkeit zu unterstützen. Im Rahmen der Persönlichkeitsbildung ist jedes einzelne Kind als eigene Persönlichkeit in seiner Ganzheit anzunehmen, zu stärken und auf die Schule vorzubereiten. Seine Würde, Freude und Neugierde sind zu achten und zu fördern. Lernen hat unter Berücksichtigung der frühkindlichen Lernformen in einer für das Kind ganzheitlichen und spielerischen Art und Weise unter Vermeidung von starren Zeitstrukturen und schulartigen Unterrichtseinheiten zu erfolgen.

(2) Der Kindergarten hat durch geeignete Maßnahmen einen harmonischen Übergang in die Schule anzustreben. Bei der Vorbereitung auf den Schuleintritt soll den Kindern durch gemeinsame Veranstaltungen mit der Schule, welche die Kinder voraussichtlich besuchen werden, ein Kennenlernen der Schule und der Lehrerinnen ermöglicht werden. Im Rahmen der Zusammenarbeit zwischen Kindergarten und Schule, insbesondere im Bereich der Sprachentwicklung, kann auf ausgebildete Pädagoginnen aus dem Schulbereich zurückgegriffen werden. Diese haben gemeinsam mit den Kindergartenpädagoginnen ein individuelles

predložitvi zdravniškega potrdila.

Če Vaš otrok zboli v otroškem vrtcu, Vas o tem obvesti voditeljica oz. vzgojiteljica otroškega vrtca in Vas obenem poprosi, da svojega otroka čimprej odpeljete Vi sami ali za to primerna oseba.

- Za dajanje informacij in sprejemanje pritožb so pristojni vodstvo otroškega vrtca oz. vzgojiteljice posameznih otroških skupin.
- Otroci, ki so jih napadle **uši**, smejo spet priti v otroški vrtec šele, ko so brez gnid in uši. V vsakem primeru se zahteva zdravniško potrdilo o tem.

Informacije o obveznem izobraževalnem letu

„(1) Otroški vrtec ima nalogo, da v obveznem letu šolskega vrtca z razvojem skladnima vzgojo in izobraževanjem še posebej pospešuje telesni, duševni, duhovni, moralni in socialni razvoj otroka ter s preizkušenimi metoda predšolske vzgoje krepi doseg šolske zrelosti. V okviru oblikovanja osebnosti je treba vsakega otroka sprejemati, potrjevati in pripravljati na šolo kot samostojno osebnost v njeni celovitosti. Potrebno je spoštovati in krepiti otrokovo dostojanstvo, njegovo veselje in radovednost. Učenje mora na celovit in igriv način potekati ob upoštevanju predšolskih oblik učenja, pri čemer se je treba izogibati togi časovni strukturi in šolskim enotam, ki spominjajo na šolo.

(2) Otroški vrtec mora s primernimi ukrepi stremeti po harmoničnem prestopu v šolo. V pripravi na vstop v šolo naj se otrokom s skupnimi prireditvami s šolo, ki jo bodo otroci predvidoma obiskovali, omogoči spoznavanje šole in učiteljic. V okviru sodelovanja otroškega vrtca in šole se lahko zlasti na področju razvoja jezika pritegnejo k delu izobražene pedagoginje s šolskega področja. Te morajo skupaj z vzgojiteljicami otroškega vrtca izdelati individualni pospeševalni načrt.“ (Zakon o otroškem varstvu 2011, 2. odstavek § 20)

Förderkonzept zu erarbeiten.“ (Kinderbetreuungsgesetz 2011, 2. Abschnitt § 20)

Laut der Gesetzesnovellierung sind die Kinder für insgesamt **20 Stunden pro Woche** zum Kindergartenbesuch verpflichtet!

Die Verpflichtung beginnt mit dem 2. Montag im Monat September dieses Kindergartenjahres und endet mit Beginn der Hauptferien nach §74 Absatz 2 des Kärntner Schulgesetzes.

Das Fernbleiben vom Kindergarten während dieser Bildungszeit ist nur im Fall einer gerechtfertigten Verhinderung des Kindes zulässig (z.B. Erkrankung des Kindes oder Angehörigen, außergewöhnliche Ereignisse, urlaubsbedingte Abwesenheit ...). In diesem Zusammenhang benachrichtigen Sie die jeweilige Kindergartenpädagogin! Zuwiderhandeln kann von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe sanktioniert werden.

4. MITZUBRINGEN SIND

Für den Kindergartenbesuch sind einige Gegenstände erforderlich, die Sie bitte deutlich lesbar mit dem Namen Ihres Kindes kennzeichnen. In diesem Zusammenhang können Verwechslungen vermieden werden, die unweigerlich bei einer großen Anzahl von Kindern auftreten und bei den Kindern für Verunsicherung sorgen können.

- Hausschuhe (keine Schlapfen, Crocs bzw. Flipflops)
- Jausentasche
- gesunde Jause in einer Jausenbox, keine Süßigkeiten
- Turngewand
- Wechselwäsche (passend zur Jahreszeit)

5. KINDERGARTENBETRIEB

Das Kindergartenjahr besteht aus einer Betriebszeit und den Kindergartenferien:

Po noveli zakona morajo otroci obiskovati otroški vrtec **vsega skupaj 20 ur na teden!**

Obveznost se začne z 2. ponedeljkom v mesecu septembru tega vrtčevskega leta in se konča z začetkom poletnih počitnic v skladu z 2. odstavkom 74. člena Koroškega šolskega zakona.

V tem izobraževalnem času je odsotnost iz otroškega vrtca dopustna le v primeru upravičene oviranosti otroka (npr. bolezni otroka ali sorodnika, izjemni dogodki, odsotnost zaradi dopusta ...). O tem obvestite pristojno otroško vzgojiteljico! Nasprotno ravnanje lahko okrajni upravni organ kaznuje z denarno kaznijo.

4. KAJ MORA OTROK PRINAŠATI S SEBOJ

Za obiskovanje otroškega vrtca so potrebni nekateri predmeti, katere, prosimo, čitljivo označite z imenom svojega otroka. S tem se lahko izognemo zamenjavam, do katerih nujno pride pri velikem številu otrok in ki lahko v otrocih zbudijo negotovost.

- hišni copati (to naj ne bodo natikači, Crocs ali japonke)
- torbica za malico
- zdrava malica v posodici za malico, brez sladkarij
- telovadna obleka
- rezervna obleka (primerna letnemu času)

5. DELOVNI ČAS OTROŠKEGA VRTCA

Leto v otroškem vrtcu sestavljata obratovalni čas vrtca in počitnice.

Betriebszeit: September bis Juli

Öffnungszeiten:

Halbtags: Montag bis Freitag von 6.45 – 12.15 Uhr
Halbtags mit Essen: Montag bis Freitag von 6.45 – 12.15 Uhr
Ganztags: Montag bis Donnerstag von 6.45 – 17.00 Uhr
Freitag von 6.45 – 16.00 Uhr

Kindergartenferien:

Die exakten Schließtage entnehmen Sie bitte dem Aushang, grundsätzlich ist die Einrichtung an folgenden Tagen geschlossen:

- an gesetzlichen Feiertagen
- Weihnachtsferien
- Osterferien
- Sommerferien: Monat August

Ob an Fenstertagen geöffnet ist, wird mittels Bedarfserhebung festgestellt. Ab einem Bedarf von 12 Kindern hat eine Sammelgruppe geöffnet.

6. GELDLLEISTUNGEN:

Die Höhe des Monatsbeitrags wird am Anfang des Kindergartenjahres bekannt gegeben und ausgehängt. Das Land Kärnten fördert aktuell die Elternbeiträge mit dem so genannten Kinderstipendium, welches jährlich angepasst wird.

Laut aktuellem Stand wird das Kinderstipendium für die Dauer von maximal 11 Monaten (September – Juli) ausgezahlt. Die Abrechnung zwischen dem Land Kärnten und der Bildungseinrichtung wird intern geregelt, Sie zahlen lediglich den Differenzbetrag.

Die Beiträge sind jeden Monat im Vorhinein bis spätestens zum **5.** des jeweiligen Monats fällig und werden **mittels eines SEPA-Bankeinzuges** verrechnet. Sie werden regelmäßig im Sinne der Wertsicherung angepasst.

Die Abwesenheit des Kindes berechtigt nicht zur Unterlassung der Beitragszahlung. Diese bleibt auch dann aufrecht, wenn das Kind erst in der 2. oder 3. Woche eines Monats eintritt. Die monatliche Besuchsgebühr ist

Obratovalni čas: od septembra do julija

Odpiralni časi:

poldnevna oskrba: od ponedeljka do petka od 6.45 do 12.15
poldnevna oskrba s kosilom: od ponedeljka do petka od 6.45 do 12.15
celodnevna oskrba: od ponedeljka do četrтка od 6.45 do 17. ure
v petek od 6.45 do 16. ure

Počitnice v otroškem vrtcu:

Natančni dnevi zaprtja so objavljeni na oglasni deski. Načeloma je ustanova sledeče dni zaprta:

- Državni prazniki
- božične počitnice
- velikonočne počitnice
- poletne počitnice: mesec avgust

Ali je skupina odprta v dnevih po praznikih, se določi na podlagi povpraševanja. Če se prijavi 12 ali več otrok, se oblikuje mešana skupina.

6. PLAČILNE OBVEZNOSTI

Višina mesečnega plačila je objavljena na začetku vrtčevskega leta. Dežela Koroška trenutno subvencionira plačilo staršev, ki se letno usklajuje.

V skladu s sedanjim stanjem se otroški dodatek izplačuje največ 11 mesecev (od septembra do julija). Obračun med deželo Koroško in izobraževalno ustanovo je urejen interno, plačate le razliko.

Prispevke je treba plačati mesec dni vnaprej najkasneje **5.** dne zadevnega meseca in prispevki se plačajo **s SEPA-bremenopisom**. Zneski se redno prilagajajo v smislu ohranjanja vrednosti.

Odsotnost otroka od vzgojnega varstva ni opravičilo za neplačilo prispevka. Tega je treba plačati tudi, če otrok vstopi v vrtec šele v 2. ali 3. tednu v mesecu. Mesečni prispevek za otroško varstvo je prispevek za vzdrževanje

ein Beitrag zur Aufrechterhaltung des Kindergartenbetriebes. Diese ist 11-mal im Jahr zu entrichten und bleibt auch bei Krankheit, Krankenhausaufenthalt oder Kurzferien aufrecht. Die Anmeldung zum Kindergartenbesuch gilt von September bis einschließlich Juli.

7. INFORMATIONEN:

Da Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtungen die Familienerziehung ergänzen und unterstützen, ist ein regelmäßiger Kontakt, eine enge Zusammenarbeit und ein reger Informationsaustausch Voraussetzung.

Impfungen: FSME, Di + Te ...

Bei nicht geimpften Kindern, müssen sich die Erziehungsberechtigten über die Risiken beim Haus- oder Kinderarzt informieren.

Im Erkrankungsfall übernimmt der Kindergarten keine Haftung.

Sämtliche Veränderungen wie: Arbeitsplatz, Adresse, Telefonnummer, Bankverbindung usw. sind unverzüglich der Kindergartenleitung bekannt zu geben.

Bestehen Bedenken bezüglich der körperlichen oder geistigen Eignung des Kindes für den Besuch des Kindergartens, kann die Vorlage ärztlicher und psychologischer Gutachten verlangt werden.

8. AUSTRITT

Eine Abmeldung aus triftigem Grund (z.B. Verlust des Arbeitsplatzes) hat schriftlich zum jeweils Monatsletzten zu erfolgen, wobei eine Bestätigung vorgelegt werden muss und **eine Kündigungsfrist von einem Monat einzuhalten ist.**

9. ENTLASSUNG

Der Ausschluss vom Besuch einer Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung erfolgt nach schriftlicher Mahnung an die/den Erziehungsberechtigten aus folgenden Gründen (§14a):

delovanja otroškega vrtca. Plačati ga je treba 11 krat na leto in je obvezna tudi v primeru bolezni, bivanja v bolnišnici in kratkih počitnic. Prijava za obiskovanje otroškega vrtca je veljavna za čas od septembra do vključno julija.

7. INFORMACIJE

Ker ustanove za vzgojo in varstvo otrok dopolnjujejo in podpirajo družinsko vzgojo, so redni stiki, tesno sodelovanje in živahna izmenjava informacij predpogoj.

Cepitve: FSME, Di + Te ...

Pri necepljenih otrocih morajo vzgojni upravičenci oz. zakoniti skrbniki pridobiti informacije o tveganjih od družinskega ali otroškega zdravnika. V primeru bolezni vrtec ne prevzema nobene odgovornosti.

Vse spremembe, kot so: kraj dela, naslov, telefonsko številko, bančne podatke itd. je treba takoj sporočiti vodstvu vrtca.

Če obstaja dvom o telesni ali duševni primernosti otroka za obiskovanje vrtca, se lahko zahtevajo zdravniška in psihološka poročila.

8. IZSTOP

Zaradi tehtnega razloga (npr. zaradi izgube delovnega mesta) lahko otrok izstopi iz vrtca; izpis iz vrtca se mora izvesti pisno z zadnjim dnevom v mesecu, pri čemer se mora predložiti potrdilo in **se mora upoštevati enomesečni odpovedni rok.**

9. IZKLJUČITEV

Izključitev iz otroškega vrtca se izvede po pisnem opominu vzgojnemu upravičencu oz. zakonitemu skrbniku zaradi (§14a):

- Wenn das Kind eine psychische oder physische Behinderung/Beeinträchtigung aufweist, die eine Gefährdung der anderen Kinder oder des Personals befürchten lässt.
- Wenn das Kind eine psychische oder physische Behinderung/Beeinträchtigung aufweist, die eine schwerwiegende Störung der Erziehungsarbeit befürchten lässt.
- Zahlungsrückstände beim Kindergartenbeitrag (bei nicht rechtzeitigem Zahlen, fallen Mahnspäßen an, die von dem/der Erziehungsberechtigten zu tragen sind)
- Die/der Erziehungsberechtigte den Informationspflichten hinsichtlich der Gesundheit der Kinder, insbesondere bei ansteckender Krankheiten, wiederholt nicht nachkommt.
- Verletzungen der Bestimmungen der Kindergartenordnung durch die Erziehungsberechtigten.
- Längeres oder wiederholtes Fernbleiben des Kindes ohne Grund oder Meldung.
- Wiederholtes verspätetes Abholen des Kindes vom Kindergarten (pro angefangene halbe Stunde wird ein Kostenbeitrag von Euro 19,60 in Rechnung gestellt).
- Nichtvorlage von erforderlichen Gutachten in Zusammenhang mit Bedenken über die Eignung des Kindes für den Kindergartenbesuch.

Nach schriftlicher Mahnung an den/die Erziehungsberechtigte/Erziehungsberechtigten erfolgt der befristete Ausschluss vom Besuch des Kindergartens, wenn im konkreten Fall davon auszugehen ist, dass die Ausschlussgründe nicht dauerhaft oder nachhaltig gegeben sind. Die Befristung hat maximal zwei Wochen zu betragen. Liegen nach Ablauf der Befristung die Ausschlussgründe weiterhin vor, ist das Kind wiederum befristet vom Besuch auszuschließen. Der wiederholte befristete Ausschluss ist zulässig, wenn jeweils mit Ablauf der Befristung die Ausschlussgründe weiterhin vorliegen, jedoch davon auszugehen ist, dass diese nicht dauerhaft oder nachhaltig gegeben sind.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen Ihrem Kind eine schöne Zeit!

- Če ima otrok posebno psihično ali fizično potrebo oz. prizadetost, zaradi katere obstaja bojazen, da bodo drugi otroci ogroženi.
- Če ima otrok posebno psihično ali fizično potrebo oz. prizadetost, zaradi katere obstaja bojazen, da bo vzgojno delo močno moteno.
- Zamude pri plačilu vrtca (v primeru zamude pri plačilu se zaračunajo stroški opomina, ki jih krije vzgojni upravičenec/skrbnik).
- Če vzgojni upravičenec oz. zakoniti skrbnik večkrat ne izpolni dolžnosti posredovanja informacij o zdravstvenem stanju otrok, zlasti v primeru nalezljivih bolezni.
- Če vzgojni upravičenci kršijo določila pravilnika otroškega vrtca.
- Če je otrok dalj časa ali vedno znova odsoten brez razloga ali brez odjave.
- Če vzgojni upravičenec vedno znova z zamudo prevzema otroka iz vrtca (se zaračuna za vsako začeto polovično uro znesek v višini € 19,60).
- Nezagotavljanje zahtevanih pregledov in poročil povezanih s pomisleki glede primernosti otroka za vključitev v vrtec.

Po pisnem opominu, ki je bil poslan zakonitemu(-im) skrbniku(-om), se izvede začasna izključitev otroka iz vrtca, če je v konkretnem primeru mogoče domnevati, da razlogi za izključitev niso trajni ali trajnostni. Najdaljše obdobje izključitve je dva tedna. Če razlogi za izključitev obstajajo tudi po izteku roka, se otroka ponovno izključi iz obiska za določen čas. Ponovna začasna izključitev je dovoljena, če razlogi za izključitev obstajajo tudi po izteku roka, vendar se lahko domneva, da niso trajni ali trajni.

Veselimo se uspešnega sodelovanja in želimo Vašemu otroku lepo preživljanje časa!

EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG / IZJAVA

Potrjujem, da sem predloženi pravilnik prebral/-a, razumel/-a in sprejel/-a na znanje.

Ich habe die vorliegende Kinderbetreuungsordnung gelesen, verstanden und zur Kenntnis genommen.

Ime in priimek vzgojno upravičene osebe
Name der/des Erziehungsberechtigten

Ime in priimek otroka
Name des Kindes

Datum, _____

Podpis/Unterschrift: _____

EU-DATENSCHUTZVERORDNUNG (DSGVO) / SOGLASJE

25. maja 2018 je začela veljati nova splošna uredba EU (GDPR) o varstvu podatkov. Med obratovalnim časom ob posebnih priložnostih otroke slikamo. Včasih slike objavljamo tudi na spletni strani ali v socialnih medijih ter časopisih. V primeru, da se z objavo slik Vašega otroka ne strinjate, prosimo za pisni preklic. Mit 25. Mai 2018 trat die EU-Datenschutzverordnung (DSGVO) in Kraft. Im laufenden Kindergartenjahr werden Fotos von Ihrem Kind gemacht, die in den (sozialen) Medien und auf unserer Homepage veröffentlicht werden könnten. Sollten Sie damit nicht einverstanden sein, bitten Sie um einen schriftlichen Widerruf.

Strinjam se, da med obratovalnim časom vrtca mojega otroka slikate.

Ich bin damit einverstanden, dass während der Betriebszeiten Fotos von meinem Sohn/meiner Tochter gemacht werden.

Datum, _____

Podpis/Unterschrift: _____